

DIRECTED.

Vista, CA 92801
www.directed.com

La compagnie à l'origine des Systèmes Autostart® est Directed Electronics.

Autostart a été l'un des premiers à concevoir et à fabriquer des démarreurs à distance pour véhicules. Au fil des ans, son engagement à la qualité et la fiabilité continu a permis à Autostart d'obtenir une réputation enviable en tant que concepteur de systèmes de démarrage à distance et de sécurité haut de gamme. Aujourd'hui, Autostart continue d'établir les normes de l'industrie.

Appelez au **(800) 876-0800** pour de l'information supplémentaire au sujet de nos produits et services.

The company behind Autostart® Systems is Directed Electronics.

Autostart was one of the first to design and build remote control vehicle starters. Over the years, a continuing commitment to quality and reliability has allowed Autostart to gain a respected reputation as a high-end designer of remote start and security systems. Today, Autostart continues to set standards in the industry.

Call **(800) 876-0800** for more information about our products and services.

AUTOSTART™



Systèmes de démarrage à distance et de sécurité
Remote Start & Security Systems

Redéfinition du contrôle absolu[®]
Redefining the Ultimate Control™



© 2017 Directed Electronics, Inc. Tous droits réservés./All rights reserved.

590-10105 ML 2017-07

Directed s'engage à offrir des produits et services de qualité de classe mondiale qui raviront les clients.

Directed Electronics is committed to delivering world class quality products and services that excite and delight our customers.

GUIDE DE
L'UTILISATEUR
OWNER'S GUIDE

MODÈLE/MODEL
AS-DSP706

Félicitations

Nous vous félicitons de l'achat de votre système de démarrage à distance et de sécurité à la pointe de la technologie Autostart. Avant d'utiliser votre système, la lecture de ce manuel du propriétaire vous aidera à optimiser son utilisation et ses diverses fonctionnalités. Si vous avez des questions supplémentaires, veuillez consulter votre détaillant Autostart autorisé.

Note : Votre système est configurable et peut inclure ou non des fonctions telles que le démarrage à distance ou la sécurité. Ce guide couvre aussi des options qui peuvent ne pas être compatibles avec votre système. Contactez votre installateur pour connaître les fonctions disponibles.

Informations importantes

Réglementations gouvernementales et consignes de sécurité



Lire les sections **Réglementations gouvernementales** et **Avertissement!** **La sécurité d'abord** de ce manuel avant de faire fonctionner ce système.

AVERTISSEMENT! Le non-respect de ces informations peut entraîner la mort, des blessures ou des dommages matériels et peut également découler de l'utilisation illégale du système au-delà de son usage prévu.

Votre garantie

Votre système est livré avec une garantie. Les conditions de la garantie sont décrites à la fin de ce guide. Assurez-vous de conserver la preuve d'achat auprès de votre revendeur indiquant que le produit a été installé par un détaillant Autostart autorisé.

Télécommandes de remplacement

Veuillez consulter votre revendeur autorisé pour commander des télécommandes supplémentaires. Les numéros de pièce se trouvent à l'arrière des télécommandes.

Table des matières

| | |
|---|----|
| Félicitations..... | 1 |
| Informations importantes..... | 1 |
| Réglementations gouvernementales et consignes de sécurité | 1 |
| Votre garantie | 1 |
| Télécommandes de remplacement..... | 1 |
| Démarrage..... | 4 |
| Chargement de la télécommande | 4 |
| Comment utiliser ce manuel..... | 5 |
| Introduction | 6 |
| Télécommande ASDS-7506 | 6 |
| Antenne..... | 6 |
| Icônes d'état de l'écran..... | 7 |
| Utilisation de votre système | 10 |
| Commandes et confirmations | 10 |
| Exécution de commandes | 10 |
| Tableau des commandes de la télécommande bidirectionnelle à écran ACL | 11 |
| Commandes de base..... | 12 |
| Verrouillage/Armement | 12 |
| Mode Panique..... | 12 |
| Déverrouillage/Désarmement..... | 12 |
| Coffre | 13 |
| Démarrage/Arrêt à distance | 13 |
| Modes Valet..... | 14 |
| Arrêt d'urgence | 15 |
| Configuration de la télécommande ASDS-7506..... | 15 |
| Télécommande compagnon ASDS-1554..... | 16 |
| Information relative à la pile (ASDS-7506)..... | 17 |
| Pile faible | 17 |
| Information relative à la pile (ASDS-1554)..... | 18 |
| Remplacement de la pile..... | 18 |
| Élimination de la pile | 18 |
| Information sur les brevets..... | 18 |
| Réglementations gouvernementales..... | 19 |
| Avertissement! La sécurité d'abord..... | 21 |
| Garantie restreinte pour la durée de vie du produit..... | 24 |

Démarrage

Votre télécommande ASDS-7506 est alimentée par une pile interne rechargeable qui ne peut être entretenue que par un détaillant Autostart autorisé. En raison du transit et de la durée d'entreposage antérieure à votre achat, la charge de la pile peut s'être épuisée. Afin d'en assurer un bon fonctionnement, vérifier le niveau de la pile et utiliser le câble fourni afin de la brancher au port USB d'un ordinateur de bureau, d'un ordinateur portable ou d'un adaptateur USB pour la charger. Consulter "Information relative à la pile (ASDS-7506)" à la page 17 et "Icônes d'état de l'écran" à la page 7 pour plus de renseignements au sujet de la pile.

Chargement de la télécommande

1. Brancher l'extrémité du câble USB fourni dans le port USB d'un ordinateur ou d'un adaptateur. Insérer le connecteur micro USB dans le port micro USB situé sur le côté de la télécommande. La zone de texte affiche **CHARGE** pour indiquer que la télécommande se charge (la télécommande demeure fonctionnelle pendant la charge et peut commander le système).
2. Une fois complètement chargée, la zone de texte affiche **PLEINE**.
3. La télécommande est maintenant prête à être utilisée. Débrancher tout d'abord le câble de l'extrémité de la télécommande.

Note

Si la pile est trop faible lors de la charge, il peut y avoir un décalage dans l'exécution des fonctions pendant qu'elle charge jusqu'à la tension minimale requise pour faire fonctionner l'écran, après quoi la charge normale se poursuit.

Comment utiliser ce manuel

Des actions spécifiques (en caractères gras) et des conventions de style sont utilisées uniformément dans l'ensemble de ce manuel, les voici :

- **Appuyer** : il faut appuyer sur un bouton et la télécommande émet une tonalité de transmission confirmant l'envoi de la commande.
- **Maintenir** : utilisé après avoir appuyé sur un bouton. En tenant le bouton pendant plus de 3 secondes, la télécommande émet une deuxième commande.
- **ARME** ce style indique le texte qui apparaît dans la partie de la zone de texte de l'écran pendant les opérations décrites dans le manuel. Si la chaîne de texte est trop longue pour la zone de texte, elle défile alors séquentiellement mot à mot.
- Un astérisque (*) utilisé après un mot ou une phrase indique que des détails supplémentaires se trouvent dans les sections correspondantes. Celles-ci sont habituellement indiquées au bas de la page ou à la fin de la section.

Introduction

Télécommande ASDS-7506

| Fonction | Description |
|---|--|
| Affichage | Écran d'état – la partie supérieure de l'écran contient des icônes d'état du système, de la sirène, des zones d'alarme, du démarrage à distance et de la télécommande (lorsque la fonction d'alarme est installée). Zone de texte – la partie inférieure de l'écran – affiche l'horloge, la durée ou la température pendant le démarrage à distance, tout comme les confirmations de commande, les messages du mode Page et les menus de programmation. |
| Boutons de commande (4)  | Sert à utiliser les fonctions d'armement, de désarmement, de canal utilitaire et des commandes de démarrage à distance. |
| Bouton f | Sert à accéder aux niveaux de fonction des commandes, aux menus de configuration de la programmation, à la sélection de véhicules et aux requêtes de rapports. |
| Port micro-USB | Le câble USB se branche dans ce port (situé sur le côté de la télécommande). |

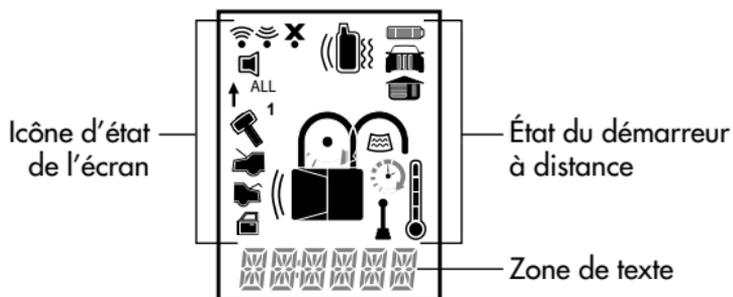
Antenne



L'antenne envoie et reçoit des commandes et des messages à votre système et à partir de celui-ci. Ils consistent en :

- Le voyant d'état, qui sert d'indicateur visuel de l'état du système.
- Le bouton d'antenne, qui sert à accéder aux diverses fonctions, à la programmation et aux fonctions de rapport du système.

Icônes d'état de l'écran



Le tableau suivant décrit toutes les icônes d'état de l'écran.

| | Icône | Description |
|-----------------|---|--|
| État du système |  | Verrouillage : Les portières sont verrouillées et les fonctions d'alarme incluses sont activées (si installées). |
| |  | Verrouillage en mode Valet : Les portières sont verrouillées et les fonctions d'alarme incluses sont désactivées (si installées). |
| |  | Déverrouillage : Les portières sont déverrouillées et les fonctions d'alarme incluses sont désactivées (si installées). |
| |  | Déverrouillage en mode Valet : Les portières sont déverrouillées et les fonctions d'alarme incluses sont désactivées (si installées). |

| | Icône | Description |
|----------------------|---|---|
| Démarrage à distance |  | Le démarrage à distance est activé, le moteur est en marche. |
| |  | Le mode Température froide et le démarrage à distance sont ACTIVÉS. Note : lorsque l'icône de démarrage à distance n'affiche pas de pointe de flèche, le démarrage par minuterie est activé et le démarrage à distance est DÉSACTIVÉ. |
| |  | Le mode Démarrage Valet est activé : les fonctions de démarrage à distance sont désactivées. |
| |  | Le mode Basse température et le démarrage à distance sont ACTIVÉS. |
| |  | Le mode Prêt est activé, le moteur est prêt à démarrer. |
| |  | Affiche la température intérieure du véhicule. |
| |  | ACTIVÉ lors du démarrage à distance, après avoir ACTIVÉ la commande de dégivrage. |
| État de la zone |  | ACTIVÉ lors du déclenchement de l'avertisseur. Celui-ci retentit. |
| |  | ACTIVÉ lors du déclenchement de la zone de coffre, de l'activation du canal du coffre et pendant l'émission du rapport de faille indiquant que le coffre est ouvert au moment d'armer le système. |
| |  | ACTIVÉ lors du déclenchement de l'avertisseur de la zone de capteur. |
| |  | ACTIVÉ lors du déclenchement de la zone de portière et pendant l'émission du rapport de faille indiquant qu'une portière est ouverte au moment d'armer le système. |
| |  | ACTIVÉ lors du déclenchement de la zone de capot et pendant l'émission du rapport de faille indiquant que le capot est ouvert au moment d'armer le système. |
| |  | ACTIVÉ lorsque la télécommande est configurée pour commander le système programmé comme étant Voiture 1.* |
| |  | ACTIVÉ lorsque la télécommande est configurée pour commander le système programmé comme étant Voiture 2.* |

| | Icône | Description |
|-------------------------|---|--|
| État de la télécommande |  | Les barres indiquent les niveaux de pile suivants : Chargée, ¾, ½, ¼ ou Vide. |
| |  | ACTIVÉ lorsque la télécommande transmet une commande. |
| |  | ACTIVÉ lorsque la télécommande reçoit un message. |
| |  | ACTIVÉ pour indiquer que la télécommande n'a pas reçu la confirmation de commande. |
| |  | Mode Page ACTIVÉ : La télécommande s'active pour recevoir les messages. |
| |  | Mode Page DÉACTIVÉ : La télécommande ne s'active pas pour recevoir les messages. |
| |  | La télécommande vibre à la réception de messages. |
| |  | La télécommande émet des bips et des tonalités à la réception de messages. |
| | Text field | Affiche l'horloge, la durée, la température, le texte du message et les fonctions du menu. |

* Cette icône apparaît seulement à lors de l'activation du Véhicule 2 dans le menu Configuration de la télécommande.

Utilisation de votre système

Commandes et confirmations

Ce guide de référence rapide couvre seulement les fonctions de base. Les fonctions avancées et des informations supplémentaires sur votre système sont à disposition dans le guide complet en ligne. Consultez notre site en ligne et effectuez une recherche avec le numéro de modèle de votre système (inscrit sur la couverture, l'adresse URL est indiquée à l'arrière du guide).

La télécommande envoie les commandes qui contrôlent les fonctions de votre système. Seule la télécommande bidirectionnelle affiche une confirmation de commande avec du texte, des icônes et des tonalités, ce que la télécommande unidirectionnelle ne peut pas faire.

Si une commande est envoyée pour activer une fonction qui n'est pas incluse dans votre système ou non disponible (exemple : la remise à zéro du temps d'exécution lorsque le démarrage à distance est désactivé), la télécommande affiche une alerte par texte, icône et tonalité.

Si le système ne répond pas à une commande, rapprochez-vous et procédez à une nouvelle tentative jusqu'à l'activation de la commande.

Exécution de commandes

Appuyez sur n'importe quel bouton pour envoyer une des commandes de base à votre système.

Appuyez sur la touche **f** 1 à 4 fois avant d'appuyer sur un bouton de commande pour envoyer une commande avancée.

Le Tableau des commandes de la télécommande suivant définit les actions nécessaires pour activer les commandes de base et avancées qui peuvent être disponibles pour votre système.

Exemple: Exécuter une commande avancée, Armement silencieux/Verrouillage

1. Appuyez sur la touche **f** 4 fois pour accéder au Niveau 4 des fonctions.
2. Ensuite, appuyez immédiatement sur la touche  pour envoyer la commande.
3. Le système arme/verrouille silencieusement les serrures et la télécommande confirme l'action en affichant le texte, l'icône et le signal sonore correspondant (télécommande ASDS-7506 seulement).

Tableau des commandes de la télécommande bidirectionnelle à écran ACL

| Niveau Touche | Commandes de base | f x1 NIVEAU 1 | f x2 NIVEAU 2 | f x3 NIVEAU 3 | f x4 NIVEAU 4 |
|--|--|---------------------------|---|------------------|--|
|  | Armement/Verrouillage (mode Panique)* | Recherche de véhicule | Verrouillage du Véhicule 2 (mode Panique Véhicule 2)* | AUX1 | Armement / Verrouillage silencieux |
|  | Désarmement/ Déverrouillage | Dégivreur arrière | Déverrouillage du Véhicule 2 | AUX2 | Déverrouillage/ désarmement silencieux |
|  | (Coffre)* | Demande de température | (Coffre du Véhicule 2)* | AUX3 | Mode Basse température** |
|  | Démarrage à distance / Arrêt** (Réinitialisation de la durée d'exécution)* | Mode Température froide** | Démarrage/arrêt du Véhicule 2** (réinitialisation de la durée d'exécution du Véhicule 2)* | AUX4 | |
| AUX | Niveau avancé Entrer dans la programmation (tenir 5 sec) | | | | |

* Il est nécessaire d'appuyer et de maintenir le bouton pour transmettre les commandes entre parenthèses.

** Les commandes de démarrage à distance sont uniquement disponibles sur les systèmes comportant la fonction de démarrage à distance.

Tableau des commandes rapides:

| Commandes | Combinaisons de touches |
|-------------------------------------|---|
| Valet Démarrage |  +  |
| Valet Combiné (alarme et démarrage) |  +  |

Commandes de base

Verrouillage/Armement

Appuyer et relâcher

Le véhicule verrouille les portes, la sirène/klaxon retentit, les feux de stationnement clignotent et les fonctions d'alarme* sont activées. La télécommande bidirectionnelle confirme la commande par le texte, l'icône et les tonalités correspondantes.

Si une zone d'alarme est active (ex. : une porte est ouverte), un message d'alerte survient. Si le mode Valet est engagé, la télécommande bidirectionnelle confirme la commande par le texte, l'icône et les tonalités correspondantes.

Mode Panique

Appuyer et maintenir

Le système arme/verrouille les serrures puis, déclenche le mode Panique 2 secondes plus tard. La télécommande bidirectionnelle confirme la commande par le texte, l'icône ou les tonalités correspondantes. Appuyer à tout moment sur la touche  ou  pour arrêter l'action.

Déverrouillage/Désarmement

Appuyer et relâcher

Les portes du véhicule se déverrouillent, la sirène/klaxon retentit, les feux de stationnement clignotent et les fonctions d'alarme* sont désactivées. La télécommande bidirectionnelle confirme la commande par le texte, l'icône ou les tonalités correspondantes.

Si l'alarme se déclenche, un message d'alerte sera diffusé. Si le mode Valet est engagé, la télécommande bidirectionnelle confirme la commande par le texte, l'icône ou les tonalités correspondantes.

Coffre

Appuyer et maintenir

Le coffre s'ouvre (si connecté) après avoir appuyé 4 secondes sur le bouton. Le message **COFFRE** s'affiche et une tonalité de confirmation se fait entendre.

* Uniquement disponible avec les systèmes incluant les fonctions de sécurité.

Démarrage/Arrêt à distance

Appuyer et relâcher

Active le démarreur à distance (ou le désactive s'il est déjà en marche). Le moteur démarre, les feux de stationnement s'allument. La télécommande bidirectionnelle confirme la commande par le texte, l'icône ou les tonalités correspondantes. Ou alors, le moteur s'arrête et les feux de stationnement s'éteignent et la télécommande bidirectionnelle reçoit des mises confirmant l'arrêt du système.

Appuyer et maintenir la touche  pendant au moins 4 secondes pour réinitialiser la durée d'exécution.

Si le démarrage à distance échoue, la télécommande affiche une alerte par texte, icône ou tonalité et les feux de stationnement clignotent pour en indiquer la cause. Reportez-vous au tableau suivant pour en connaître la cause.

Conditions d'alertes:

| Clignotement des feux de stationnement | Cause possible | Solution |
|--|---|--------------------------------|
| 5 | Les freins sont APPLIQUÉS. | Relâcher la pédale de frein. |
| 6 | Le capot est ouvert. | Refermer le capot. |
| 7 | Après avoir enclenché le démarrage à distance, le mode MTS n'est pas actif. | Activer le mode MTS. |
| 9 | Le Valet Démarrage est activé. | Désactiver le Valet Démarrage. |

Modes Valet

Modes Valet à distance

Les commandes Valet dans le tableau des commandes à distance activent ou désactivent le mode Valet Démarrage ou le Mode Valet Combiné (alarme et démarrage simultané).

- **Valet Démarrage ( + )**

Le mode Démarrage Valet désactive les fonctions de démarrage à distance jusqu'à ce qu'il soit éteint. La télécommande bidirectionnelle confirme par du texte, une icône et des tonalités.

- **Valet Combiné ( + )**

La commande Valet Combiné est utilisée pour activer/désactiver le Valet Alarme et le Valet Démarrage en même temps.

- Si les 2 Valets sont inactifs, ils seront tous deux activés.

- Si l'un des deux Valets est actif, les deux seront alors désactivés.

La télécommande bidirectionnelle confirme par du texte, une icône et des tonalités.

- **Modes Valet Manuel**

Utiliser la procédure suivante pour activer/désactiver manuellement les modes Valet ou activer manuellement le mode Valet Combiné:

Tourner l'ignition à ON puis OFF.

Pour le Valet Alarme:

1. **Appuyer** 1 fois et **relâcher** la touche Valet.
2. Le mode Valet Alarme s'active/se désactive. La DEL du Centre de Contrôle s'allume lorsque le Valet Alarme est actif et s'éteint lorsque le Valet Alarme se désactive. La sirène/klaxon retentit également pour confirmer l'action.

Pour le Valet Démarrage:

1. **Appuyer** et **maintenir** la touche Valet pendant 5 secondes.
2. Les feux de stationnement clignotent rapidement 9 fois lorsque le mode est activé et 9 fois lentement lorsqu'il est désactivé. La télécommande bidirectionnelle confirme par du texte, une icône et des tonalités.

Arrêt d'urgence

La procédure suivante désarme le système lorsqu'une télécommande programmée n'est pas disponible. Nombre d'appuis _____

1. **Tourner** l'ignition à ON.
2. **Appuyer** sur la touche Valet le nombre de fois indiqué ci-dessus (une fois par défaut). Après quelques secondes, la sirène s'arrête et le système est désarmé.

Configuration de la télécommande ASDS-7506

Le fonctionnement de la télécommande ASDS-7506 et le moyen de transmission des alertes sont configurés dans le Menu principal.

Menus de navigation et options

Les menus de navigations et les fonctions, la modification des options et la sortie du menu s'exécutent en utilisant les boutons de la télécommande. Les instructions suivantes expliquent comment accéder aux paramètres et les configurer.

Fonctionnement du bouton

- Pour **accéder** au menu et en **sortir**, utiliser le bouton **f**.
- Pour faire **défiler** les listes du menu dans la zone de texte, utiliser les boutons  et .
- Pour **accéder** ou **appliquer** la configuration : utiliser le bouton .

Accès aux éléments du menu

1. **Appuyer** et **maintenir** le bouton **f** jusqu'à ce que la télécommande émette une longue tonalité et **MENU** s'affiche. Relâcher le bouton.
2. **Appuyer** sur le bouton , le menu principal s'affiche et la programmation peut débuter.
3. Suivre la procédure suivante pour accéder aux fonctions, options et paramètres du menu principal dans la zone de texte. Les actions suivantes sont souvent utilisées pendant toute la configuration.
 - **Appuyer** sur le bouton  ou  pour modifier la fonction ou l'option affichée dans la zone de texte.
 - **Appuyer** sur le bouton  pour sélectionner la fonction dans la zone de texte et accéder à ses options. Appuyer sur le bouton lorsque la fonction ou l'option désirée s'affiche dans la zone de texte pour la configurer à titre de nouveau paramètre.

Télécommande compagnon ASDS-1554

| Niveau Touche | Com- mandes de base | AUX x1 NIVEAU 1 | AUX x2 NIVEAU 2 | AUX x3 NIVEAU 3 | AUX x4 NIVEAU 4 |
|------------------|---|---------------------------------|--|---------------------------|--|
| | Armement/ Verrouillage (Panique)* | Recherche de véhicule | Verrouillage du Véhicule 2 (mode Panique Véhicule 2)* | AUX1 | Verrouillage/ armement silencieux |
| | Désarmement/ Déverrouillage | Dégivreur arrière | Déverrouillage du Véhicule 2 | AUX2 | Déverrouillage/ désarmement silencieux |
| | (Coffre)* | | (Coffre du Véhicule 2)* | AUX3 | |
| | Démarrage à distance / Arrêt** (réinitialisation de la durée d'exécution)* | Mode Température froide** | Démarrage/arrêt du Véhicule 2** (réinitialisation de la durée d'exécution du Véhicule 2)* | AUX4 | Mode Basse température** |
| AUX | Niveau avancé Entrer dans la programmation (maintenir 5 s) | | | | |

* Il est nécessaire d'appuyer et de maintenir le bouton pour transmettre les commandes entre parenthèses.

** Les commandes de démarrage à distance sont uniquement disponibles sur les systèmes comportant la fonction de démarrage à distance.

Utilisation de la télécommande compagnon unidirectionnelle (si disponible)

La télécommande compagnon unidirectionnelle ASDS-1554 commande les fonctions du système illustrées dans le tableau précédent sans l'affichage des messages de la télécommande ASDS-7506. Le klaxon ou la sirène et les feux de stationnement indiquent qu'une commande a été reçue et activée tel que décrit dans les sections Commandes de base et Commandes avancées.

Information relative à la pile (ASDS-7506)

La télécommande ASDS-7506 est alimentée par une pile interne rechargeable dont l'entretien ne peut être fait que par un détaillant Autostart autorisé. Les renseignements et les précautions contenus dans la présente section peuvent contribuer à maximiser la durée de vie de la pile et son utilisation en permettant à votre télécommande de fonctionner sans tracas pendant plusieurs années.

Pour recharger la pile, connectez la télécommande au port USB d'un ordinateur de bureau, d'un ordinateur portable ou d'un adaptateur USB avec le câble fourni. L'écran affiche le niveau de charge en cours ou la charge complète.



Avertissement! NE JAMAIS utiliser un câble autre que celui fourni ou le brancher dans une source de courant non mentionnée. Des blessures, de graves dommages ou une explosion peuvent se produire lors d'un branchement à d'autres produits ou lorsqu'utilisés de façon imprévue.

Le chargement de la pile à des températures inférieures à 32 °F (0 °C) ou supérieures à 113 °F (45 °C) peut causer de graves dommages à la pile en plus d'en réduire la durée de vie. Éviter de laisser la télécommande dans des endroits exposés à des températures extrêmes (comprenant la lumière directe du soleil) lors de la recharge de la pile.

Pile faible

Les télécommandes vérifient constamment le niveau de charge de la pile. Si le niveau est bas, les télécommandes diffusent une alerte de capacité faible par du texte, une icône et une tonalité. En désarmant le système à l'aide d'une télécommande dont la pile est faible, la sirène émet une tonalité supplémentaire pour signaler le faible niveau de charge de la pile.

Information relative à la pile (ASDS-1554)

La télécommande ASDS-1554 est alimentée par une pile ronde au lithium de 3 V (numéro de pièce CR-2032) pouvant être achetée chez la plupart des détaillants. Lorsque la pile commence à faiblir, sa plage de fonctionnement s'amenuise.

Remplacement de la pile

1. **Retirer** la petite vis à l'arrière de la télécommande (le cas échéant).
2. Utiliser un petit tournevis à lame plate et l'**insérer** dans la fente située le long du côté opposé au bouton AUX. **Ouvrir** soigneusement le boîtier et retirer l'arrière de celui-ci pour accéder à la pile.
3. **Retirer** soigneusement la pile usée de son compartiment.
4. **Remplacer** la pile usée par une nouvelle pile et s'assurer de la bonne polarité pendant le remplacement.
5. **Remettre en place** les sections du boîtier et les emboîter en appuyant fermement et uniformément à l'avant et à l'arrière de la télécommande. Réinstaller la vis (le cas échéant).

Élimination de la pile



Autostart se soucie de l'environnement. Si vous devez vous débarrasser de la pile, veuillez le faire en respectant les exigences municipales en matière de recyclage de pile.

Information sur les brevets

Ce produit est couvert par un ou plusieurs brevets américains :

Brevets de démarreurs à distance :

5,349,931; 5,872,519; 5,914,667; 5,952,933; 5,945,936; 5,990,786;
6,028,372; 6,467,448; 6,561,151; 7,191,053; 7,483,783

Brevets de systèmes de sécurité des véhicules :

5,467,070; 5,532,670; 5,534,845; 5,563,576; 5,646,591; 5,650,774;
5,673,017; 5,712,638; 5,872,519; 5,914,667; 5,952,933; 5,945,936;
5,990,786; 6,028,505; 6,452,484

Autres brevets en instance.

Réglementations gouvernementales

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Ce périphérique ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) Ce périphérique doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la Partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites visent à protéger convenablement les particuliers contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du manuel, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie contre des interférences se produisant dans le cadre d'une installation particulière. Si l'équipement engendre des interférences nuisant à la réception radio ou télévisuelle (ce qui peut être déterminé en le mettant hors tension, puis en le remettant sous tension), vous êtes encouragé à tenter d'y remédier en ayant recours à l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil à la prise secteur d'un circuit différent de celui sur lequel il est branché.
- Demander l'assistance de votre revendeur ou celle d'un technicien radio/TV.

Télécommandes

Pour satisfaire aux exigences de la FCC de conformité à l'exposition RF, cet appareil ne doit être utilisé que dans des situations où il est tenu et utilisé à la main. Ces exigences imposent de maintenir une distance de séparation d'au moins 20 cm entre l'appareil et son antenne d'une part, et le corps de l'utilisateur d'autre part, à l'exception de la main et du poignet. Cet appareil a été conçu pour être utilisé à la main, et ses configurations de fonctionnement ne permettent pas les émissions normales s'il se trouve dans une poche ou un étui à proximité du corps.

Antenne

Pour satisfaire aux exigences de la FCC de conformité à l'exposition RF, cet appareil et son antenne doivent maintenir une distance de séparation d'au moins 20 cm entre l'appareil et son antenne, d'une part, et le corps de l'utilisateur, d'autre part, à l'exception des mains et des poignets, afin de satisfaire aux exigences de conformité à l'exposition RF.

Cet appareil est conforme aux spécifications d'Industrie Canada sur les normes radioélectriques RSS 210. Son utilisation n'est autorisée que sur une base de non-brouillage et de non-protection; en d'autres termes, ce dispositif ne doit pas être utilisé s'il est établi qu'il provoque des interférences nuisibles aux services autorisés par Industries Canada. En

outre, l'utilisateur de cet appareil doit accepter toutes les interférences radio qui peuvent être reçues, même si ce brouillage pourrait affecter le fonctionnement de l'appareil.

AVERTISSEMENT! Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

Avertissement! La sécurité d'abord



Veillez lire les avertissements de sécurité ci-dessous avant de continuer. Une mauvaise utilisation du produit peut être dangereuse ou illégale.

Installation

En raison de la complexité de ce système, l'installation de ce produit ne doit être effectuée que par un détaillant Autostart autorisé. Si vous avez des questions, demandez à votre détaillant ou contactez Directed au 1-800-361-7271.

Capacité de démarrage à distance

Lorsqu'il est correctement installé, ce système peut démarrer le véhicule via un signal de l'émetteur de la télécommande. Cependant, ne jamais faire fonctionner ce système dans un espace clos ou partiellement clos, espace sans ventilation (comme un garage). Lorsque vous stationnez dans un espace clos ou partiellement clos ou lors d'un entretien du véhicule, le système de démarrage à distance doit être désactivé en utilisant l'interrupteur à bascule déjà installée. Il incombe à l'utilisateur de manipuler correctement et de conserver hors de portée des enfants tous les émetteurs de la télécommande pour s'assurer que le système ne démarrera pas le véhicule à distance de manière non intentionnelle.

L'UTILISATEUR DOIT INSTALLER UN DÉTECTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE DANS OU PRÈS D'UNE ZONE URBAINE ADJACENTE AU VÉHICULE. TOUTES LES PORTES DES ZONES URBAINES DONNANT ACCÈS À L'ESPACE FERMÉ OU PARTIELLEMENT FERMÉ CONTENANT LE VÉHICULE DOIVENT DEMEURER VERROUILLÉES EN TOUT TEMPS.

Ces précautions sont de la seule responsabilité de l'utilisateur.

Véhicules à transmission manuelle

Les démarreurs à distance sur les véhicules transmission manuelle fonctionnent différemment de ceux ayant une transmission automatique parce que vous devez laisser le véhicule au neutre. Vous devez lire ce guide d'utilisation pour vous familiariser avec les procédures appropriées concernant les démarreurs à distance pour transmission manuelle. Si vous avez des questions, demandez à votre détaillant ProStart ou contactez Directed au 1-800-361-7271.

Avant le démarrage à distance d'un véhicule à transmission manuelle, assurez-vous de :

- Laisser le véhicule au neutre et être sûr que personne ne se tient debout à l'avant ou derrière le véhicule.
- Ne démarrer à distance que sur une surface plane.
- Ayez le frein de stationnement pleinement déployé.

AVERTISSEMENT! C'est la responsabilité du propriétaire de s'assurer que le frein de stationnement/d'urgence fonctionne correctement. Ne pas le faire pourrait entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels. Nous recommandons au propriétaire de faire vérifier le frein de stationnement/urgence tous les six mois par un mécanicien qualifié.

L'utilisation de ce produit d'une manière contraire à son mode de fonctionnement proposé peut entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort (1) Ne jamais faire démarrer à distance le véhicule si les vitesses sont engagées, et (2) Ne jamais faire démarrer le véhicule à distance avec la clé sur le contact. L'utilisateur doit aussi avoir la fonction de sécurité de point mort du véhicule contrôlé périodiquement, de sorte que le véhicule ne puisse pas démarrer à distance alors que les vitesses sont engagées. Ce test devrait être effectué par une personne autorisée de ProStart en conformité avec le Contrôle de sécurité décrit dans le guide d'installation du produit. Si le véhicule démarre avec les vitesses engagées, arrêter les opérations de démarrage à distance immédiatement et consulter le détaillant ProStart autorisé pour résoudre le problème.

Après l'installation du module de démarrage à distance, contactez votre revendeur agréé pour qu'il teste le module de démarrage à distance en effectuant les vérifications de sécurité tel que décrit dans le guide d'installation du produit. Si le véhicule démarre lors du test du circuit d'arrêt de la sécurité pu point mort, l'appareil de démarrage à distance n'a pas été correctement installé Le module de démarrage à distance doit être enlevé ou l'installateur doit réinstaller le système de démarrage à distance afin que le véhicule ne démarre pas lorsque les vitesses sont engagées. Toutes les installations doivent être activées par un détaillant autorisé ProStart.

LE FONCTIONNEMENT DU MODULE DE DÉMARRAGE À DISTANCE SI LE VÉHICULE DÉMARRE LES VITESSES ENGAGÉES EST CONTRAIRE À SON MODE DE FONCTIONNEMENT PROPOSÉ. FAIRE FONCTIONNER LE SYSTÈME DE DÉMARRAGE À DISTANCE SOUS CES CONDITIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES DOMMAGES CORPORELS OU MATÉRIELS. VOUS DEVEZ IMMÉDIATEMENT CESSER D'UTILISER CET APPAREIL ET DEMANDER L'AIDE D'UN DÉTAILLANT AUTORISÉ ProStart POUR RÉPARER OU DÉBRANCHER LE MODULE DE DÉMARRAGE À DISTANCE. DIRECTED NE SERA PAS TENU RESPONSABLE OU NE PAIERA PAS POUR LES COÛTS D'INSTALLATION OU DE RÉINSTALLATION.

L'utilisation de ce produit dans un véhicule à transmission manuelle doit être en stricte conformité avec ce guide. Ce produit ne doit pas être installé dans un véhicule décapotable avec transmission manuelle. L'installation dans de tels véhicules pourrait poser certains risques.

Interférence

Tous les appareils de radio sont soumis à des interférences susceptibles d'affecter le fonctionnement normal.

Mises à niveau et piles

Toute mise à niveau de ce produit ou son installation doit être effectuée par un détaillant autorisé. Ne pas tenter d'effectuer toute modification non autorisée de ce produit.

Résistance à la chaleur et à l'eau

Ce produit n'est pas conçu pour être résistant à la chaleur et à l'eau. Veuillez vous assurer de garder ce produit sec et éloigné de toute source de chaleur. Tout dommage causé par la chaleur ou l'eau annulera la garantie.

Garantie restreinte pour la durée de vie du produit

DÉMARREURS À DISTANCE :

Directed émet au consommateur acheteur d'origine seulement (**non transférable**) la garantie que le module de démarrage à distance (boîtier de commande) sera exempt de défauts de matière ou de fabrication, **pour aussi longtemps que le consommateur acheteur d'origine possède de façon continue le véhicule sur lequel le module de démarrage à distance a été installé à l'origine**. Directed s'engage envers l'acheteur initial, à réparer ou remplacer (selon le choix de Directed) par un dispositif comparable remis en état, tout dispositif Directed (appelé ci-dessous le « dispositif ») à l'exclusion, et sans que ce soit limitatif, de la sirène, des émetteurs de télécommande et des capteurs et accessoires associés, dans le cas où le dispositif présenterait des vices de matériaux ou de fabrication après une utilisation raisonnable pendant la durée de vie du véhicule.

Cette garantie non transférable est automatiquement annulée si : le code de date ou le numéro de série du dispositif est dégradé, manquant ou modifié ; le dispositif a été modifié ou utilisé de façon contraire à l'usage prévu ; le dispositif a été endommagé par un accident, une utilisation abusive, la négligence, un mauvais entretien, l'installation ou d'autres causes ne résultant pas de vices de matériaux ou de fabrication. La garantie ne couvre pas les dommages au dispositif résultant de l'installation ou de la dépose du dispositif. Directed, à sa seule discrétion, déterminera ce qui constitue des dommages excessifs.*

* Effectif sur les modules produits depuis août 2011.

ACCESSOIRES :

Directed émet au consommateur acheteur d'origine seulement (non transférable) la garantie qu'elle remplacera toute pièce accessoire Directed pendant une période d'un (1) an suivant la date de l'achat. Un accessoire ne sera remplacé que s'il peut être prouvé que cet accessoire a un défaut de fabrication et si, au moment où il est retourné au lieu de vente, la copie de la preuve d'achat est fournie au détaillant. L'accessoire sera envoyé au détaillant, afin que le consommateur puisse le réclamer dans un délai de quatre (4) semaines.

CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUERA PAS SI :

1. Le produit a été endommagé, altéré ou modifié de quelque façon que ce soit sans le consentement explicite écrit d'un technicien Directed. Pour les modules de démarrage à distance, ceci comprend l'ouverture ou le retrait du revêtement en plastique du module ou l'ouverture ou le retrait de l'étiquette à code-barres sur le revêtement.
2. Le produit est endommagé à la suite d'un accident, d'un incendie ou d'une inondation, du transport ou de la manutention, d'un mauvais usage, de négligence ou de tout autre événement hors du contrôle de Directed.
3. Le produit a été installé ou réparé par toute personne autre qu'un technicien certifié.
4. Le produit a été installé ou utilisé de façon inappropriée.

CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS :

1. Aux piles de la télécommande.
2. À un boîtier de télécommande égratigné ou usé.
3. Aux modules indiquant une date de production avant le 1er août 2011.
4. Aux frais d'installation ou de retrait de tout module de démarrage à distance et accessoire.
5. Aux frais de transport et de maintenance engagés lors de l'échange ou du remplacement d'un produit.
6. À tout dommage matériel autre qu'un dommage sur le produit lui-même.
7. Aux filages, voyants DEL, interrupteurs, inverseurs, relais, etc.

LA GARANTIE CI-DESSUS CONSTITUE LA SEULE RESPONSABILITÉ ENGAGÉE PAR DIRECTED EN REGARD DE NOS PRODUITS, ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE. AUCUNE GARANTIE N'EST ÉMISE QUANT À LA QUALITÉ MARCHANDE DU PRODUIT OU À SON ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. AUCUN INDIVIDU, ENTREPRISE OU SOCIÉTÉ N'EST AUTORISÉ À ASSUMER, AU NOM DE DIRECTED, UNE AUTRE RESPONSABILITÉ EN CE QUI CONCERNE LA VENTE OU L'UTILISATION DE NOS PRODUITS. LA RESPONSABILITÉ DE DIRECTED, QU'ELLE DÉCOULE D'UNE ENTENTE, D'UN TORT, D'UNE GARANTIE, D'UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU DE TOUTE AUTRE THÉORIE, N'EXCÈDE PAS LE COÛT DE L'ARTICLE INDIVIDUEL DONT LE DÉFAUT POUR DOMMAGES CONSTITUE LA BASE DE LA RÉCLAMATION. DIRECTED, SES DISTRIBUTEURS ET LEURS MANDATAIRES N'ASSUMERONT EN AUCUN CAS QUELQUE RESPONSABILITÉ QUE CE SOIT AU TITRE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS.

Les parties aux présentes conviennent que tout différend concernant le présent document sera soumis au tribunal approprié situé dans la Province de Québec, District de Montréal. Les parties aux présentes conviennent que le présent document sera régi et interprété selon le droit du Québec. Si l'acheteur est situé dans une province du Canada autre que le Québec toute question concernant la garantie de qualité sera régie et interprétée selon le droit de l'Ontario. Si l'acheteur est situé à l'extérieur du Canada, toute question concernant la garantie de qualité sera régie et interprétée selon la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (« Convention de Vienne »).